



Bryssel, 16. lokakuuta 2024
(OR. en)

14563/24

Toimielinten välinen asia:
2024/0261(NLE)

AVIATION 142
ICAO 46
RELEX 1278

EHDOTUS

Lähettiläjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	16. lokakuuta 2024
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2024) 477 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) neuvoston 233. istunnossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen (Chicagon yleissopimus) liitteessä 9 olevaan 1 lukuun (<i>Definitions and general principles</i>), 3 luvussa (<i>Entry and Departure of persons and their baggage</i>) olevaan C kohtaan (<i>Security of travel documents</i>), D kohtaan (<i>Travel documents</i>), G kohtaan (<i>Embarkation/Disembarkation Cards</i>) ja H kohtaan (<i>Inspection of travel documents</i>) sekä 8 luvussa (<i>Facilitation provisions covering specific subjects</i>) olevaan H kohtaan (<i>Trafficking in persons</i>) ja I kohtaan (<i>Wildlife Trafficking</i>) muutoksella 30 ehdotettuihin muutoksiin

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2024) 477 final.

Liite: COM(2024) 477 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 16.10.2024
COM(2024) 477 final

2024/0261 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) neuvoston 233. istunnossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen (Chicagon yleissopimus) liitteessä 9 olevaan 1 lukuun (*Definitions and general principles*), 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä 8 luvussa (*Facilitation provisions covering specific subjects*) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*) muutoksella 30 ehdotettuihin muutoksiin

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN KOHDE

Tämä ehdotus koskee seuraavia:

- i) Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) neuvoston 233. istunnossa unionin puolesta otettava kanta Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen **maaliikennealueuudollisuuksien helpottamista ilma-alusten, matkustajien, tavaroiden ja postin selvityksessä** koskevan liitteen 9 (*Facilitation*) lukuun 1 (*Definitions and general principles*), luvussa 3 (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä luvussa 8 (*Facilitation provisions covering specific subjects*) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*) muutoksessa 30 ehdotettuihin muutoksiin siltä osin kuin on kyse tulli-, maahanmuutto-, kansanterveys- ja maatalousviranomaisten vaatimuksista. Ehdotetut muutokset sisältyvät muutokseen 30, joka sisältyy 19. kesäkuuta 2024 päivättyyn valtioille osoitettuun kirjeeseen EC 6/3–24/67 ja josta äänestetään Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) neuvoston 233. istunnossa.
- ii) unionin puolesta otettava kanta sen jälkeen, kun ICAO on ilmoittanut liitteen 9 (*Facilitation*) muutoksen 30 hyväksymisestä asianomaisissa valtioille osoitetuissa kirjeissä ja kehottanut sopimusvaltioita ilmoittamaan mahdollisista eroavuuksista tai hyväksyttyjen toimenpiteiden noudattamisesta.

2. EHDOTUKSEN TAUSTA

2.1. Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimus

Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen, jäljempänä 'Chicagon yleissopimus', tavoitteena on säännellä kansainvälistä lentoliikennettä. Chicagon yleissopimus tuli voimaan 4. huhtikuuta 1947, ja sillä perustettiin Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö.

Kaikki EU:n jäsenvaltiot ovat Chicagon yleissopimuksen sopimuspuolia.

2.2. Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö

Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö on Yhdistyneiden kansakuntien erityisjärjestö. Järjestön tavoitteena on kehittää kansainvälisen lentoliikenteen periaatteita ja tekniikoita sekä edistää kansainvälisen lentoliikenteen suunnittelua ja kehittämistä.

ICAO:n neuvosto on ICAO:n pysyvä elin, ja sen jäseninä ovat 36 sopimusvaltiota, jotka ICAO:n yleiskokous valitsee kolmeksi vuodeksi. Vuosina 2022–2025 ICAO:n neuvostossa on edustettuina kuusi EU:n jäsenvaltiota: Espanja, Italia, Itävalta, Ranska, Romania ja Saksa.

Chicagon yleissopimuksen 54 artiklassa lueteltuihin ICAO:n neuvoston pakollisiin tehtäviin kuuluu Chicagon yleissopimuksen liitteiksi otettavien kansainvälisten standardien ja suositeltujen menettelytapojen (SARPS) hyväksyminen.

Chicagon yleissopimuksen 37 artiklan j alakohdan mukaan ICAO hyväksyy ja muuttaa tarpeen mukaan suositeltuja menettelytapoja ja menettelyjä sekä tulli- ja maahanmuuttomenettelytapoihin liittyviä menettelyjä.

Chicagon yleissopimuksen 90 artiklan mukaan liitteiden hyväksyminen neuvostossa edellyttää, että kaksi kolmasosaa neuvostosta äänestää puolesta tarkoitusta varten koolle kutsutussa kokouksessa, minkä jälkeen neuvosto alistaa päätöksensä kaikille sopimusvaltiolle. Kaikki tällaiset liitteet tai liitteen muutokset tulevat voimaan kolmen kuukauden kuluessa

siitä, kun ne on alistettu ICAOn sopimusvaltioille, tai ICAOn neuvoston mahdollisesti määräämän pidemmän ajanjakson päätyttyä, elleivät useimmat ICAOn sopimusvaltiot tällä välin ilmoita, etteivät ne hyväksy niitä.

Chicagon yleissopimuksen 38 artiklan mukaan valtio, joka ei joka suhteessa voi noudattaa jotain tällaista kansainvälistä standardia tai menettelytapaa taikka saattaa omia määräyksiään tai menetelmiään täysin jonkin tällaisen kansainvälisen standardin tai menettelytavan mukaisiksi taikka pitää välttämättömänä joissakin kohdin kansainvälisillä standardeilla määrätyistä eroavien määräysten tai menettelytapojen hyväksymistä, on velvollinen heti ilmoittamaan ICAOlle kansainvälisellä standardilla määrätyn ja oman menettelytapansa eroavuuksista. Jos kyseessä on kansainvälisten standardien muutos, valtion, joka ei tee asianmukaisia muutoksia omiin määräyksiinsä tai menettelytapoihinsa, on ilmoitettava asiasta neuvostolle 60 päivän kuluessa kansainvälisten standardien muutoksen hyväksymisestä tai ilmoitettava toimenpiteet, joihin se aikoo ryhtyä. Tällaisissa tapauksissa neuvoston on viipymättä ilmoitettava kaikille muille valtioille kansainvälisen standardin yhden tai useamman kohdan ja kyseisen valtion vastaavan kansallisen menettelytavan välisestä eroavuudesta.

2.3. Suunniteltu ICAOn säädös ja sen suhde voimassa oleviin unionin sääntöihin

ICAOn neuvoston odotetaan 233. istunnossaan tai sen jälkeen pidettävässä istunnossaan tarkastelevan liitteen 9 (*Facilitation*) muutosta 30 ja hyväksyvän sen. Muutos mainitaan valtioille osoitetussa kirjeessä EC 6/3–24/67, joka on seurausta maahantulon helpottamista käsittelevän paneelin suorittamasta liitteen 9 uudelleentarkastelusta kolmannessatoista kokouksessaan (FALP/13), joka pidettiin 26 päivän helmikuuta ja 1 päivän maaliskuuta 2024 välisenä aikana.

- Liite 9 (*Facilitation*) perustuu Chicagon yleissopimuksen kymmeneen artiklaan, joissa edellytetään, että siviili-ilmailuyhteisö noudattaa tulli-, maahanmuutto-, maatalous- ja kansanterveysviranomaisten suorittamia ilma-alusten, rahdin ja matkustajien tarkastuksia koskevaa lainsäädäntöä. Liite 9 koskee erityisesti ilma-alusten ja kaupallisen liikenteen maaliikennealueuodollisuuksien helpottamista sekä matkustajien että rahdin osalta muun muassa tulli-, maahanmuutto-, kansanterveys- ja maatalousviranomaisten vaatimuksilla.
- Liitteen 9 muutos 30 sisältää muun muassa uusia ja/tai tarkistettuja määräyksiä, jotka koskevat henkilöiden ja heidän matkatavaroidensa maahantuloa ja maastalähtöä, kansainvälisten lentoasemien tiloja ja palveluja liikenteelle, matkustajarekisteriä (PNR), matkustajien ennakkotietoja (API) ja ihmiskauppaa sekä terveyttä koskevien määräysten siirtämistä liitteen muista luvuista sen 10 lukuun.
- Suunniteltu muutos, joka ICAOn neuvoston on määrä hyväksyä, on sitova kansainvälisen oikeuden nojalla Chicagon yleissopimuksen 90 artiklan a kohdassa määrätyn menettelyn ja aikataulun mukaisesti. Kyseisessä artiklassa määrätään seuraavaa: ”Edellä 54 artiklan 1) kohdassa mainittujen liitteiden hyväksymiseen neuvostossa vaaditaan tarkoitusta varten koolle kutsutun neuvoston kokouksen vähintään kahden kolmanneksen äänten enemmistö, minkä jälkeen neuvosto alistaa päätöksensä kaikille sopimusvaltioille. Jokainen tällainen liite tai liitteen muutos tulee voimaan kolmen kuukauden kuluttua sen alistamisesta sopimusvaltioille tai neuvoston mahdollisesti määräämän pidemmän ajanjakson päätyttyä, elleivät useimmat sopimusvaltiot sillä välin ilmoita, että ne eivät hyväksy neuvoston päätöstä.”

- Edellä mainittu muutos voi lisäksi vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön, kuten jäljempänä tarkemmin selitetään.

Ehdotettu muutos kattaa seuraavat alat:

- ehdotetuilla muutoksilla lisätään 1 luvun (*Definitions and general principles*) ja 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevan C kohdan (*Security of travel documents*), D kohdan (*Travel documents*), G kohdan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohdan (*Inspection of travel documents*) osalta standardeja ja suositeltuja menettelytapoja, jotka liittyvät koneluettavien matkustusasiakirjojen (eMRTD) antamisprosessin turvatoimiin ja joilla päivitetään liittymänohjausprotokolla ja tekninen standardi kasvokuvan koodaamiseksi eMRTD-asiakirjoihin. Muutokset koskevat aiheita, joita säännellään EU:n lainsäädännössä neuvoston asetuksella¹ (EY) N:o 2252/2004 (matkustusasiakirjoista ja passeista) ja asetuksella (EY) N:o 1683/95² (viisumivaatimuksista), ja ne voivat sitovan luonteensa vuoksi vaikuttaa ratkaisevasti EU:n lainsäädännön sisältöön.
- Liitteen 8 luvun (*Facilitation provisions covering specific subjects*) osalta, jossa entinen J kohta muutetaan H kohdaksi (*Trafficking in persons*), ehdotetut muutokset ovat pääasiassa kielellisiä, mutta niissä selvennetään, että standardien 8.49 ja 8.50 vaatimukset sitovat sopimusvaltioita.
- Liitteen 1 lukuun (*Definitions and general principles*) ja 9 lukuun (*Passenger Data Exchange*) ehdotetut muutokset ovat suurelta osin toimituksellisia, eli lisäyksiä tai uudelleenmuotoiluja, pääasiassa standardien ja suositeltujen menettelytapojen selittävinä huomautuksina, joilla selkeytetään API-järjestelmien ja interaktiivisten API-järjestelmien käyttöedellytyksiä. Ehdotetulla muutoksella pyritään koko liitteen 9 tekstissä virtaviivaistamaan matkustajien ennakkotietoja (API) koskevan järjestelmän ja interaktiivisia matkustajien ennakkotietoja (iAPI) koskevan järjestelmän käyttöä. Sen tarkoituksena on selkeyttää API (eräajo) -järjestelmän ja iAPI-järjestelmän määritelmää (1 luku) 9 lukuun tehtävillä toimituksellisilla muutoksilla, joissa sijoitetaan suositeltu menettelytapa 9.8, jossa suositellaan, että sopimusvaltiot harkitsevat iAPI-järjestelmän käyttöönottoa, aikaisemmaksi liitteen 9 tekstissä. Muutoksilla säilytetään standardi 9.7 siten, että siinä asetetaan sopimusvaltioille matkustajien ennakkotietoja (API) koskevan järjestelmän perustamisvelvoite ja iAPI-järjestelmä määritellään laajemmin (standardin 9.7 huomautus 2). Standardin 9.7 mukaan kunkin sopimusvaltion on perustettava matkustajien ennakkotietoja (API) koskeva järjestelmä. Kyseisen standardin ja suositellun menettelytavan huomautusten 1 ja 2 perusteella tällainen API voi olla tavanomainen API tai iAPI. Kohdassa 9.8 esitetyn suositellun menettelytavan perusteella iAPI on edelleen vapaaehtoinen ("Kunkin sopimusvaltion olisi harkittava interaktiivisia matkustajien ennakkotietoja (iAPI) koskevan järjestelmän käyttöönottoa"). API-järjestelmää koskevalla 9 lukuun tehtävillä muutoksilla ei ole vaikutusta unionin oikeuteen eli liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa tietoja matkustajista 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettuun neuvoston direktiiviin

¹ Neuvoston asetus (EY) N:o 2252/2004, annettu 13 päivänä joulukuuta 2004, jäsenvaltioiden myöntämien passien ja matkustusasiakirjojen turvatekijöitä ja biometriikkaa koskevista vaatimuksista (EUVL L 385, 29.12.2004, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

² Neuvoston asetus (EY) N:o 1683/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995, yhtenäisestä viisumin kaavasta (EYVL L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

2004/82/EY³ (API-direktiivi), koska ICAOn muutokset ovat puhtaasti toimituksellisia.

- Kuten edellä on todettu, suunniteltu säädös koskee alaa, joka kuuluu jo suurelta osin unionin sääntöjen soveltamisalaan ja joka voi näin ollen vaikuttaa yhteisiin sääntöihin tai muuttaa niiden soveltamisalaa. Liitteen 9 suunniteltu muutos 30 koskee näin ollen alaa, jolla unioni on SEUT-sopimuksen 3 artiklan 2 kohdan viimeisen virkkeen nojalla saanut yksinomaisen ulkoisen toimivallan.

3. UNIONIN PUOLESTA OTETTAVA KANTA

3.1. Ehdotetut muutokset ja niiden suhde voimassa oleviin unionin sääntöihin

Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen liitteessä 9 (Facilitation of the Convention on International Civil Aviation) olevaan 1 lukuun (Definitions and general principles), 3 luvussa (Entry and Departure of persons and their baggage) olevaan C kohtaan (Security of travel documents), D kohtaan (Travel documents), G kohtaan (Embarkation/Disembarkation Cards) ja H kohtaan (Inspection of travel documents) sekä 8 luvussa (Facilitation provisions covering specific subjects) olevaan H kohtaan (Trafficking in persons) ja I kohtaan (Wildlife Trafficking) muutoksella 30 tehtävät muutokset

Ehdotetut muutokset, jotka sisältyvät valtioille osoitetussa kirjeessä EC 6/3–24/67 mainittuun liitteen 9 muutokseen 30, koskevat aiheita, joita säännellään myös 2.3 kohdassa mainituilla EU:n säädöksillä ja jotka ovat niiden mukaisia.

Ehdotetuilla muutoksilla parannettaisiin liitteen 9 selkeyttä ja tuloksellisuutta ja pyritäisiin näin paremmin varmistamaan, että matkustajien, matkatavaroiden, rahdin ja postin kulku on tehokasta ja että se tapahtuu niin maassa kuin ilmassa terveellisessä, turvallisessa ja suojatussa ympäristössä. Unioni toteaa, että liitettä 9 on tarkistettava jatkuvasti, jotta se voidaan pitää ajan tasalla ja jotta siinä voidaan ottaa huomioon lentomatkustamisen kehitys.

Unionin puolesta otettavan kannan ehdotetaan olevan näiden muutosten kannattaminen.

Tästä syystä unionin puolesta otettavana kantana, edellyttäen, että ICAOn neuvosto hyväksyy ehdotetun muutoksen 30 liitteeseen 9 (Facilitation), olisi oltava, ettei vastustuksesta anneta ilmoituksia vaan hyväksytyjen toimenpiteiden noudattamisesta ilmoitetaan vastauksena asiaa koskevaan ICAOn valtioille osoitettuun kirjeeseen.

Jos unionin lainsäädäntö poikkeaisi hiljattain hyväksytyistä ICAOn standardeista niiden suunnitellun soveltamispäivän jälkeen, jäsenvaltioiden olisi ilmoitettava ICAO:lle unionin kanta eroavuuksiin kyseisten standardien kanssa komission neuvostolle keskustelua ja hyväksyntää varten toimittaman valmisteluasiakirjan perusteella, ja siinä olisi esitettävä yksityiskohtaiset eroavaisuudet siltä ajalta, joka on tarpeen täytäntöönpanon loppuun saattamiseksi.

³ Neuvoston direktiivi 2004/82/EY, annettu 29 päivänä huhtikuuta 2004, liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa tietoja matkustajista (EUVL L 261, 6.8.2004, s. 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2004/82/oj>).

4. OIKEUSPERUSTA

4.1. Menettelyllinen oikeusperusta

4.1.1. Periaatteet

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen, jäljempänä 'SEUT-sopimus', 218 artiklan 9 kohdassa määrätään päätöksistä ”*sopimuksella perustetussa elimessä unionin puolesta esitettävien kantojen vahvistamisesta, silloin kun tämän elimen on annettava säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia, lukuun ottamatta säädöksiä, joilla täydennetään tai muutetaan sopimuksen institutionaalisia rakenteita*”.

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohtaa sovelletaan riippumatta siitä, onko unioni kyseisen elimen jäsen tai kyseisen sopimuksen osapuoli.⁴

Ilmaisu ”*säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia*” kattaa myös säädökset, joilla on oikeusvaikutuksia kyseiseen elimeen sovellettavan kansainvälisen oikeuden nojalla. Se sisältää myös välineitä, joilla ei ole sitovaa vaikutusta kansainvälisen oikeuden nojalla, mutta jotka ”*voivat vaikuttaa ratkaisevasti sen säännösten sisältöön, jonka unionin lainsäätävä antaa*”,⁵ koska useat ehdotetun muutoksen osat kuuluvat unionin oikeuden soveltamisalaan. Näitä ovat neuvoston asetus (EY) N:o 2252/2004 ja asetus (EY) N:o 1683/95.

4.1.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

ICAOn neuvosto on sopimuksella (Chicagon yleissopimus) perustettu elin.

Chicagon yleissopimuksen 54 artiklan 1 alakohdan mukaisesti ICAOn neuvosto hyväksyy kansainväliset standardit ja suositellut menettelytavat, jotka otetaan Chicagon yleissopimuksen liitteiksi. Säädökset, jotka ICAOn neuvoston on määrä antaa, ovat säädöksiä, joilla on oikeusvaikutuksia. Suunnitellut säädökset ovat sitovia kansainvälisen oikeuden nojalla Chicagon yleissopimuksen 90 artiklan a alakohdan mukaisesti.

Kuten edellä on selitetty, liitteeseen 9 suunnitellut muutokset voivat vaikuttaa ratkaisevasti unionin lainsäädännön sisältöön, koska ne koskevat seuraavalla unionin lainsäädännöllä jo säänneltyjä asioita: neuvoston asetus (EY) N:o 2252/2004 ja asetus (EY) N:o 1683/95.

Suunnitelluilla säädöksillä ei täydennetä eikä muuteta yleissopimuksen institutionaalisia rakenteita.

Tämän vuoksi näitä ilmoituksia koskevaa unionin kantaa koskevan ehdotetun päätöksen menettelyllinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohta.

4.2. Aineellinen oikeusperusta

4.2.1. Periaatteet

SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla annettavan päätöksen aineellinen oikeusperusta määräytyy ensisijaisesti sen suunnitellun säädöksen tavoitteen ja sisällön perusteella, jota unionin puolesta otettava kanta koskee. Jos suunnitellulla säädöksellä on kaksi tavoitetta tai siihen sisältyy kaksi osatekijää ja jos näistä tavoitteista tai osatekijöistä toinen on mahdollista määritellä sellaiseksi pääasialliseksi tavoitteeksi tai osatekijäksi, johon

⁴ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 64 kohta.

⁵ Unionin tuomioistuimen tuomio 7.10.2014, Saksa v. neuvosto, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 kohta.

nähdessä toinen tavoite tai osatekijä on liitännäinen, SEUT-sopimuksen 218 artiklan 9 kohdan nojalla hyväksyttävällä päätöksellä on oltava vain yksi aineellinen oikeusperusta eli se, jota pääasiallinen tai ensisijainen tavoite tai osatekijä edellyttää. Jos poikkeustapauksessa näytetään, että toimella on useampi samanaikainen tarkoitus, joita ei voida erottaa toisistaan ja joista mikään ei ole toiseen nähden toisarvoinen ja välillinen, tällaista toimea annettaessa voidaan käyttää useaa eri oikeudellista perustaa.

4.2.2. Soveltaminen käsillä olevassa asiassa

Vaikka suunnitellulla säädöksellä pyritään yhteisen liikennepolitiikan tavoitteisiin, sen sisällössä on useita keskeisiä osatekijöitä rajavalvonnan ja muuttoliikkeen aloilla, matkustusasiakirjojen suojaus mukaan lukien. Koska API-tietojen rajavalvontatarkoituksiin keräämistä ja siirtämistä koskevat ICAOn muutokset ovat luonteeltaan ei-sitovia ja puhtaasti toimituksellisia, tämä ei kuitenkaan vaikuta asiaa koskeviin unionin sääntöihin (eli liikenteenharjoittajien velvollisuudesta toimittaa matkustajatietoja 29 päivänä huhtikuuta 2004 annettuun direktiiviin 2004/82/EY). Lisäksi ihmiskauppaa (eli luvussa 8 olevaa H kohtaa) koskevat ICAOn muutokset ovat luonteeltaan liitännäisiä verrattuna näiden muutosten keskeiseen sisältöön, joka koskee kansainvälistä rajavalvontaa ja maahanmuuttoa (passit ja viisumit).

Sen vuoksi ehdotetun päätöksen aineellinen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 77 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta.

4.3. Päätelmät

Ehdotetun neuvoston päätöksen oikeusperusta on SEUT-sopimuksen 77 artiklan 2 kohdan a ja b alakohta yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa.

5. SUUNNITELLUN SÄÄDÖKSEN JULKAISEMINEN

Läpinäkyvyyden ja asianmukaisen viittauksen vuoksi, koska ehdotetuilla muutoksilla muutetaan Chicagon yleissopimuksen liitettä 9, se on hyväksymisen jälkeen tarpeen julkaista *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ja ilmoittaa sen voimaantulopäivä.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Kansainvälisen siviili-ilmailujärjestön (ICAO) neuvoston 233. istunnossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimuksen (Chicagon yleissopimus) liitteessä 9 olevaan 1 lukuun (*Definitions and general principles*), 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä 8 luvussa (*Facilitation provisions covering specific subjects*) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*) muutoksella 30 ehdotettuihin muutoksiin

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 77 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdan yhdessä 218 artiklan 9 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimus, jäljempänä 'Chicagon yleissopimus', joka sääntelee kansainvälistä lentoliikennettä, tuli voimaan 4 päivänä huhtikuuta 1947. Sillä perustettiin Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö (ICAO).
- (2) Kaikki jäsenvaltiot ovat Chicagon yleissopimuksen sopimusvaltioita ja ICAOn jäseniä, ja unionilla on tarkkailijan asema tietyissä ICAOn elimissä. ICAOn neuvostossa on kaudella 2022–2025 kuusi EU:n jäsenvaltiota.
- (3) Chicagon yleissopimuksen 37 artiklan j alakohdan mukaan ICAO hyväksyy ja muuttaa tarvittaessa tulli- ja maahanmuuttomenettelytapoja koskevia kansainvälisiä standardeja sekä suositeltuja menettelytapoja ja menettelyjä. Chicagon yleissopimuksen 54 artiklan l alakohdan mukaan ICAOn neuvosto voi hyväksyä kansainvälisiä standardeja ja suositeltuja menettelytapoja (SARPS) ja ottaa niitä Chicagon yleissopimuksen liitteiksi.
- (4) ICAOn neuvoston on määrä hyväksyä 233. istunnossaan Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) muutos 30.
- (5) Valtioille osoitettuun kirjeeseen EC 6/3–24/67 sisältyvän Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) muutoksen 30 päätarkoituksena on parantaa liitteen 9 selkeyttä ja sitä kautta sen johdonmukaisuutta ja tuloksellisuutta.
- (6) Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) muutos 30 sisältää muutoksia 1 lukuun (*Definitions and general principles*), 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä 8 luvussa (*Facilitation provisions*)

covering specific subjects) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*).

- (7) On aiheellista vahvistaa ICAOn neuvostossa unionin puolesta otettava kanta, koska Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) muutos 30 on sitova kansainvälisen oikeuden nojalla Chicagon yleissopimuksen 90 artiklan a alakohdan mukaisesti ja sillä on merkitystä seuraavan unionin lainsäädännön kannalta: jäsenvaltioiden myöntämien passien ja matkustusasiakirjojen turvatekijöitä ja biometriikkaa koskevista vaatimuksista 13 päivänä joulukuuta 2004 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 2252/2004⁶ ja yhtenäisestä viisumin kaavasta 29 päivänä toukokuuta 1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1683/95⁷. Chicagon yleissopimuksen 38 artiklan mukaan valtio, joka ei joka suhteessa voi noudattaa jotain tällaista kansainvälistä standardia tai menettelytapaa tai saattaa omia määräyksiään tai menettelytapoja täysin jonkin tällaisen kansainvälisen standardin tai menettelytavan mukaisiksi taikka pitää välttämättömänä joissakin kohdin kansainvälisillä standardeilla määrätystä eroavien määräysten tai menettelytapojen hyväksymistä, olisi velvollinen heti ilmoittamaan ICAO:lle kansainvälisellä standardilla määrätyn ja oman menettelytapansa eroavuuksista.
- (8) ICAO:n neuvoston 233. istunnossa tai sitä seuraavissa istunnoissa otettavana unionin kantana valtioille osoitettuun kirjeeseen EC 6/3–24/67 sisältyvään Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) 1 lukuun (*Definitions and general principles*), 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä 8 luvussa (*Facilitation provisions covering specific subjects*) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*) tehtävään muutokseen 30 sisältyviin ehdotettuihin muutoksiin olisi oltava äänestää näiden muutosten puolesta kokonaisuudessaan. Ne unionin jäsenvaltiot, jotka ovat ICAOn neuvoston jäseniä, esittävät tämän kannan toimien yhdessä unionin edun mukaisesti.
- (9) Unionin kantana sen jälkeen, kun ICAOn neuvosto on hyväksynyt Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) muutoksen 30, josta ICAOn pääsihteeri ilmoittaa ICAOn valtioille osoitettavilla kirjeillä, olisi oltava se, ettei vastustusilmoituksia anneta vaan muutoksia noudatetaan. Jos unionin lainsäädäntö poikkeaisi hiljattain hyväksytyistä standardeista ja suositelluista menettelytavoista niiden suunnitellun soveltamispäivän jälkeen, ICAO:lle olisi ilmoitettava eroavuudesta kyseisten standardien ja suositeltujen menettelytapojen suhteen. Eroavaisuutta koskevan unionin kannan olisi perustuttava komission neuvostolle keskustelua ja hyväksyntää varten toimittamaan kirjalliseen asiakirjaan. Kaikkien unionin jäsenvaltioiden olisi esitettävä tämä kanta toimien yhdessä unionin edun mukaisesti.
- (10) Tällä päätöksellä ei kehitetä niitä Schengenin säännösten määräyksiä, joihin Irlanti osallistuu neuvoston päätöksen 2002/192/EY mukaisesti.⁸ Ireland is therefore not taking part in the adoption of this Decision and is not bound by it or subject to its

⁶ Neuvoston asetus (EY) N:o 2252/2004, annettu 13 päivänä joulukuuta 2004, jäsenvaltioiden myöntämien passien ja matkustusasiakirjojen turvatekijöitä ja biometriikkaa koskevista vaatimuksista (EUVL L 385, 29.12.2004, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2004/2252/oj>).

⁷ Neuvoston asetus (EY) N:o 1683/95, annettu 29 päivänä toukokuuta 1995, yhtenäisestä viisumin kaavasta (EYVL L 164, 14.7.1995, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/1683/oj>).

⁸ Neuvoston päätös 2002/192/EY, tehty 28 päivänä helmikuuta 2002, Irlannin pyynnöstä saada osallistua joihinkin Schengenin säännösten määräyksiin (EYVL L 64, 7.3.2002, s. 20).

application. Irlanti ei sen vuoksi osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Irlantia eikä sitä sovelleta Irlantiin.

- (11) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevien 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän päätöksen hyväksymiseen, päätös ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. ICAOn neuvoston 233. istunnossa tai jossakin sitä seuraavissa istunnoissa unionin puolesta otettava kanta on äänestää, että valtioille osoitettuun kirjeeseen EC 6/3–24/67 sisältyvään Chicagon yleissopimuksen liitteen 9 (*Facilitation*) 1 lukuun (*Definitions and general principles*), 3 luvussa (*Entry and Departure of persons and their baggage*) olevaan C kohtaan (*Security of travel documents*), D kohtaan (*Travel documents*), G kohtaan (*Embarkation/Disembarkation Cards*) ja H kohtaan (*Inspection of travel documents*) sekä 8 luvussa (*Facilitation provisions covering specific subjects*) olevaan H kohtaan (*Trafficking in persons*) ja I kohtaan (*Wildlife Trafficking*) tehtävään muutokseen 30 sisältyviä ehdotettuja muutoksia kannatetaan kokonaisuudessaan.
2. Edellyttäen, että ICAOn neuvosto hyväksyy ilman olennaisia muutoksia 1 kohdassa tarkoitetun Chicagon yleissopimuksen liitteeseen 9 (*Facilitation*) ehdotetun muutoksen, unionin puolesta otettava kanta on olla ilmoittamatta vastustuksesta ja ilmoittaa hyväksytyn toimenpiteen noudattamisesta vastauksena asiaa koskevaan ICAOn valtioille osoitettuun kirjeeseen. Jos unionin lainsäädäntö poikkeaa hiljattain hyväksytyistä standardeista ja suositelluista menettelytavoista niiden suunnitellun soveltamispäivän jälkeen, ICAO:lle on ilmoitettava eroavuudesta kyseisten standardien ja suositeltujen menettelytapojen suhteen Chicagon yleissopimuksen 38 artiklan mukaisesti.

Tätä varten komissio toimittaa hyvissä ajoin ja vähintään kaksi kuukautta ennen ICAOn eroavuuksista ilmoittamiselle asettamaa määräaikaa neuvostolle keskustelua ja hyväksyntää varten valmisteluasiakirjan, jossa esitetään yksityiskohtaiset eroavuudet, jotka jäsenvaltioiden on ilmoitettava ICAO:lle unionin puolesta.

2 artikla

Edellä 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun kannan esittävät ne unionin jäsenvaltiot, jotka ovat ICAOn neuvoston jäseniä, toimien yhdessä unionin edun mukaisesti.

Kaikkien unionin jäsenvaltioiden on esitettävä 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu kanta toimien yhdessä unionin edun mukaisesti.

3 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*